Instructions for Embark Application
U.S. - China the Fulbright Visiting Research Scholars Program (VRS)

中美富布赖特访问学者项目申请指南

These instructions provide guidance for applicants on how to put together a competitive application, as well as help applicants better understand the U.S. - China Fulbright program policies and rules.

The application is available online here: https://iie.embark.com/apply/visitingscholars

Contents

Part 0: Getting Started

You must first create an account in order to log into the Embark Application system. Please click 'Register' to create an account. We strongly suggest that you record this information because you will need it to access your account and retrieve your application, as you are unable to finish the application in one setting. 首次登陆点击屏幕下方的'Register'进行注册。**请一定记住您的登陆帐户和密码**，因为您需要多次登录此系统以便更新您的申请材料。

Part 1: Preliminary Questions

Do you have or are you applying for U.S Permanent Residency?
如果您选择 yes 表明您已经或正在申请美国永久居住权，那么您将不具备申请该项目资格

Home Country/Country Applying from:
请选择: China

Program:
请选择: Fulbright Visiting Scholar Program

Category of Grant:

请选择:<mark>Research</mark> (please note other grant categories do not apply to China applicants)

Instructions

Here are the application instructions for Fulbright Visiting Scholar Program. Please review these instructions before you proceed. To view the instructions you need to have Adobe Acrobat Reader installed on your computer. If you do not have this installed you will need to download it first by clicking on the link at the bottom of the page.

- <mark>The Fulbright Program and General Requirements</mark>

Download Adobe Acrobat Reader

建议大家点击'The Fulbright Program and General Requirements'，下载文件进行阅读。

这一部分包括四个方面的内容，申请人根据自身情况如实作答。有以下方面请特别注意：

Personal Information:
1. 请严格按照护照上的姓名拼音填写，并请注意姓名的正确填写顺序：First Name 为名字，Family Name 为姓氏。三个字或三个字以上的名字请勿将名字拆开填写在 Middle 栏目中， 请将名字全部填写在 First Name 处。请务必确认填写的姓名正确，后续所有的文件的姓名拼写都将以此为准。

2. 申请表上的出生城市（City of Birth）请与护照上的出生地（Place of Birth）保持一致。护照上的出生地一般指的是省份，大家就填省份的信息即可。因为入境美国时，富布赖特项目颁发的所有证明您身份的文件，特别是 DS2019 表的信息必须与护照上的信息一致。

Academic Credentials:
1. List up to three completed degrees; enter your highest degree first
   请列出三个已获得的学历，最高学历填写在首位, 比如：Ph.D./MA/BA

2. Name of Institution: 请填写您获得学历的大学名字， 而不是研究所或学院的名字。

3. Most significant professional accomplishments, honors and awards and up to three significant publications (list maximum of five, separated by semicolons; 700 character limit, use Roman characters only) 请列举您最重要的学术成就、所得荣誉、奖项 和 3-5 个最有影响力的出版物，各项用分号隔开，陈述内容不得超过 700 个字母，并只能使用新罗马体字（Times New Roman），否则系统将无法显示您所填写的内容。

Project Details:
1. Project Title (limit 160 characters) 研究课题题目要集中在您的研究课题的具体活动，避免太笼

统。

2. Brief Summary of project Statement: 研究课题摘要不得超过 700 个字母，并只能使用新罗马体字（Times New Roman）。请不要使用回车键， 否则系统将无法显示您所填写的内容。

Part 4: Academic & Professional Information

这一部分包括五个方面的内容，问题是针对申请人的学术和专业领域。有以下方面请特别注意：

1. Intended Grant Period

Proposed Program Length and Dates:
富布赖特项目是十个月的交流项目，所以项目长度应该填写 10 个月。富氏学者每年不得早于九月开始项目。 项目起始日请根据自己的实际需求选择 2019 年 9 月的某一天， 比如可填 2019 年 9 月 16 日，相应地项目结束日期顺延 10 个月，即 2020 年 7 月 15 日。但是对于计划带学龄孩子去美国上学的学者，建议选择 9 月 1 日作为项目起始日，以便您有足够时间为孩子办理入学手续。您可以在项目开始的前 30 天入境美国安排家属生活或上学有关的事宜。此外，根据美国移民法，学者也可以于项目结束后 30 天内离境。需要注意的是，超出项目资助的在美停留时间，费用和保险须由学者自理。

2. Academic Discipline

Major Academic Discipline:
请学者务必从下拉菜单里选择自己的学科领域。

3. Professional Information

Professional travel and/or residence abroad during the last five years (list most recent first; time abroad exceeding 3 months). 列出过去五年内超过三个月的访学活动和/或国外居住经历 （最近的排在最前面，依次排列）。超过 5 年的访学活动，就不必在此一一列举了。

If you have entered the United States on a J-1 or J-2 visa, please list the J category of sponsorship (professor, research, scholar, student, specialist, short-term scholar, etc.) and provide copies of your previous DS-2019 on the appropriate attachment page. 如果您曾持有 J-1 或 J-2 交换学者签证入境过美国，请列出您 J 类签证的赞助种类 （教授，研究人员，学者，学生，专家，短期学者等）。请扫描 DS2019 和签证，并上传至 Part 12: Visa 部分。

4. Referee

请将推荐人的信息填写在此。每个申请人有三个推荐人。推荐人可以是来自您所在学校的同一研究领域的同事，但是三位推荐人必须有一位是来自您所在大学之外的同一研究领域的德高望众的学者。如果推荐信是中文请务必翻译成英文并上传至（Additional Documentation）补充材料处。

5. English Proficiency

英语的熟练程度是评估申请质量的因素之一。在做自我英语评估时，如您选择了 Fair or Poor， 应考虑等英语水平提高到至少 Good 以上后再申请。

Part 5: Host Institution

Preferred Host Institution(s):

If you made arrangements for affiliation with a U.S. host institution, provide the following information and attach your letter of invitation in the document upload section later in the application. If you have not made arrangements for affiliation, identify three preferences in order of priority. Be sure to give detailed reasons for each choice, and confirm that these universities offer programs in your field of interest.

建议申请人在填写此项内容前，先要对与您的研究领域相关的美国大学和教授做深入的调查研究，以便能准确填写那些与您的研究计划和研究趣向相符合的美国大学和教授。我们在此强调各位学者务必以自己的研究课题为出发点，而不是以名校情结为导向。如果在选择学校时只是考虑学校的声誉，而忽视了您的研究方向，则会对您的申请带来不利的影响。

关于美国接待学校的安置问题：中国学者既可以自己联系美国的接待学校，也可以委托在美国的"学者国际交流委员会" (Council for International Exchange of Scholars)简称 CIES 来帮助安置美国的接待学校。成功入选该项目后，项目管理人员会请学者自由选择美国学校的安置方式。无论选择何种方式，都不会影响您的申请结果。

如果是计划自己联系美国的接待院校，您可以在申请阶段就开始联系美国教授，以便早些获得一封美国大学的邀请信。但是如果您到了提交申请材料的最后期限还没获得邀请信，也不必紧张。在面试时不要求提供邀请信，只要求能够陈述清楚在申请表上所列举的申请三所学校的原因。

无论选择 CIES 还是自己联系美国接待院校，请务必填写完整的大学、院系和相关教授的信息，否则将延误美国接待学校的安置工作。申请人务必按照优先顺序将三所（最多只能写三所）感兴趣的美国大学按要求进行填写。如果您在填表时已经收到了美国大学的邀请函， 可以只填写收到邀请函的那所学校（填写在 Host Institution one），并将邀请函上传至 Embark 系统。

Part 6: Contact Information

1. Home Mail Address

- 请申请人务必填写个人家庭住址，而非工作单位的地址
- Telephone: 请务必填写手机号码，而不是座机电话以便项目管理人员与您联系

2. Emergency Contact Information

请按照优先顺序选择填写配偶、父母或兄弟姐妹的联系方式，而不是同事或朋友的联系方式

3. Accompanying Dependents

该项目允许携带家属。如果您现在无法确定家属去美国的期限，请先填写一个大概的时间段，但家属的其它信息必须准确无误。请只填写配偶和２１岁以下未婚孩子的信息。按照项目管理规定父母及兄弟姐妹不能作为富布赖特家属身份前往美国，而只能以旅游者身份入境美国。如果家属陪伴学者在美国的时间超过 8 个月，学者可以享受每月２００美元的家属补贴(家属两人及两人以上为每月 350 美元) 用于支付家属购买保险的部分费用。家属在美的生活费用自理。<u>家属是美国公民者，请持美国护</u>

照入境美国，无需办理签证入境美国。

4. Alternative Funding

如果申请人填写有学术假薪金或其它资金来源，请务必上传资金来源证明。有无额外资金来源并不影响申请结果。所以建议大家在此填写"NO"。 尽管多数学者在参加富氏项目期间继续领取基本工资，但可忽略不计，从而可以简化手续免去开证明的麻烦。

Part 7: Project Statement

Project Statement

The project statement is the most important component of the Fulbright application. Scholars with the most compelling, theoretically sound, well-written, feasible proposals are generally recommended for awards. Sometimes those with outstanding professional achievements assume that a brief, general project statement will be sufficient; it is not. To ensure a competitive application, your proposed project, as well as the strategy for completing it, should be thoroughly explained in three to five single-sided pages.

Attach a detailed project statement of no more than five single-spaced pages (3,500 words)

Format

- The project statement itself must be three to five single-spaced typed pages. Do not exceed the character limit of the proposal. Including irrelevant or extraneous material may divert attention from the project statement.
- Begin the project statement with your name, country and the project title at the top of page one. At the top of each subsequent page, type your name and country.

Click here for complete guidelines

Project Statement *	UPLOAD FILE

PDF is the recommended format for upload. File size should not exceed 10MB.

***提示：这一部分的陈述，须为申请人的原创内容。对于陈述中引用的资料来源，须注明出处。严禁抄袭剽窃，一经发现将取消申请资格。**

请点击' Click here for complete guideline'认真阅读网上的项目陈述指南。陈述报告建议包含以下方面：

Background:

- Introduce the research topic 介绍研究课题背景
- Place the project in academic or professional context by referring to major works by others on the subject 了解中美学者在此相关研究领域的研究现状
- Highlight what we already know about your topic from previous research, as well as what we do not yet know and how your research project will help fill in that gap 明示您的研究计划将如何帮助您在现有的研究成果基础上完成您的整个研究

Objectives:

- Aims of the project 描述研究计划目标
- What do you propose to do? 您计划做什么研究？
- What are your research questions and hypothesis? 您的研究问题和设想？
- What problems do you propose to solve? 您的研究计划要解决那些问题？
- How will answering this research question create new knowledge in the researcher's area of expertise? 回答您研究的问题如何帮助您获得新的知识？
- Does your proposal indicate original and creative thinking? 您的研究有什么原创性和创造性思维？
- Does your project focus on American Studies, rather than Chinese Studies？ 您的研究计划是否集中于美国问题研究，而不是研究中国问题？
- Do you do RESEARCH, rather than, to learn, teach and establish joint degrees although they are an integral part of the exchange experience? 您是否做研究，而不能简单去学习或者建立双学位项目？

Methodology:

- How do you propose to conduct your research? 您怎样做您的研究？
- What kinds of research approaches, methods you will use? For example, interviews; library or archival research; quantitative or qualitative. 您将使用何种研究方法：采访、图书馆或档案馆查询收集资料、量化还是质化研究？
- What information will be collected? 您将收集何种信息？
- Why is this information needed and appropriate to answer the research question? 您为何需要这类信息回答和适用您的研究问题？
- Be as specific as you can in specifying your research design and methodology. 尽可能具体详细说明您的设计方案和研究方法。

Significance:

- Why is your research important for the field, your home country and your own professional development? 为什么你的研究计划对你的研究领域，你所在院校和你的职业发展很重要？
- How will your participation in the Fulbright impact your teaching or professional work? 参加富布赖特项目怎样影响你的教学或研究工作？
- How will your research project results help you to develop new approaches to curriculum planning, student advising or pedagogy; expanding knowledge in the field through collaboration with U.S. colleagues? 你的研究成果如何帮助你开发课程，改进教学方法，拓展专业领域的知识？
- How will your research to deepen understanding between the people of the U.S. and China? 你的研究为增进中美两国间的相互理解有何贡献？

Evaluation and Dissemination:

- How will you apply your research findings to your teaching and research after returning to China? 回国后怎样在教学和研究中运用您的研究成果？
- In what ways will you speak about your Fulbright experience? 您将以何种方式宣讲您的富布赖特经历？

- Will you plan to publish books or articles disseminating your research results? 您是否计划将您的富布赖特研究成果出版或发表文章?
- Will you support the Fulbright program through various activities such as becoming involved with alumni activities, serving on selection committees, recruiting new applicants and hosting visiting Fulbrighters? 您是否愿意以不同形式参与富布赖特项目，比如校友活动，参与选拔委员会，招聘新申请人或者接待富布赖特访问学者?

Justification for Residence in the United States for the Proposed Project:

- Why is it necessary to do your research in the United States? Is your plan feasible? 您为何需要去美国进行您的研究? 您的计划可行吗?
- Are the resources you need for your research available in China or on the Internet? 您研究所需的资源是否在中国或互联网上可以得到?
- Provide reasons why you prefer to do your research at the potential U.S. universities? What kind of support will the U.S. university offer? 提供您选择这些美国大学做研究的理由及该校能够为您的研究计划提供哪些支持?

Duration:

- Timelines of your research proposal 您研究进度的时间表
- Be as specific as you can in specifying your research schedule. 尽可能具体详细说明您研究计划进程。
- Other: If applicable.

Part 8: Curriculum Vitae

请上传一份不超过 6 页的简历。您的简历应该包括如下几方面

- education (universities attended, degrees earned and dates received)
- positions held
- courses taught and other services provided to students and the home institution
- publications (provide full citations and list them starting with the most recent)
- other professional activities, such as workshops, seminars and consultations
- membership and activities in professional associations
- professional honors, awards and fellowships
- community service

Note: Copies of diplomas are not required.

Part 9: Letter of Invitation

邀请信必须使用邀请学校的信头纸并有美国接待教授或系主任签字。如果邀请信迟于申请材料提交日到到也无妨。您可以在被邀请面试时再提交也不迟。建议申请人用 yahoo.com, gmail.com 等账户与美

国大学教授和使馆富布赖特办公室联系，而不要用 edu.cn 为域名的邮件地址，因其极易受拦截，无法保证通讯畅通。

Part 10: English Language Proficiency

申请人可以提交标准化托福或雅思英语考试证书(TOEFL/IELTS)，但不是必须的。

Part 11: Financial Support/Budget

不适用。

Part 12: Visa

J-1 or J-2 VISA (DS-2019)
如果您和您的家属曾经持 J-1 或 J-2 交换学者签证入境美国，请将使用过的您和您的家属
DS 2019 表和签证的扫描件上传至此。超过五年的 DS2019 表和签证就不用提交了。

Part 13: Passport

Passport
在申请阶段请只上传申请人本人的护照复印件，家属可以选择入选后再提交。具体时间会另行通知。
根据教育部规定，本项目属于国家公派持因私普通护照。因此请扫描个人因私护照上传。

Part 14: Bibliography

Bibliography
请上传一份 1 - 3 页的与您的富布赖特研究课题有关的参考书目。如果有中文参考书籍，请务必翻译成英文。

Part 15: Letters of Support from Home Institution

Letter of Support from Home Institution (if applicable)
如果学校给您支持信，可以上传至此，但不是必须。支持信必须使用英文。

Part 16: Additional Documentation

此处可以上传您的其他申请材料。如果没有，请跳过。

Part 17: Register Recommenders

Recommenders *						
Title	First Name	Last Name	Email	Status	Resend	Remove
Title	First Name	Last Name	Email			🗑
Title	First Name	Last Name	Email			🗑
Title	First Name	Last Name	Email			🗑
+	INVITE RECOMMENDERS					

按要求注册**三名**推荐人的信息。这三名推荐人与您在 Part 4: Academic & Professional Information 中填写的三名 referee 信息一致。注册成功后您的推荐人将自动收到一封登陆富布赖特网上申请系统的邮件和密码，推荐人就可开始在网上为您填写推荐信（回答六个问题）。

推荐信应回答以下六个问题：

- a. How long and in what capacity have you known the applicant?
- b. Applicant's credentials, potential and record of academic or professional accomplishments.
- c. Significance of proposal to the field.
- d. Importance of project to home country.
- e. Relevance of applicant's previous research and training to proposed project.
- f. Please address the applicant's cross-cultural adaptability and flexibility.

Part 18: Signature

仔细阅读英文内容，填写名字、姓氏和日期，代表您已知晓并接受。

Part 19: Review

此处会显示申请人还有哪些必填信息没有完成。申请人可以根据提示去相应的部分补全信息。

提醒大家填写完网上申请材料后，请不要马上提交。沉淀几天后，你也许会发现有错误需要改正，或再补充一些信息，这时你可以随意登录网上系统进行更改。

<mark>Part 20: Submit Application</mark>

只有所有带 * 号的必填选项都填写后，才可以提交申请表。

我们强烈建议申请人不要过早提交您的申请材料，以免丧失登录网上系统进行更改的权限。一旦在网上提交了申请表，就失去了再次登录该系统的权限。

最后衷心地祝愿您申请富布赖特高访项目顺利！